

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
 (An Ohio Corporation, S. K. Caerna, President; Dr. Andrew Caerna, Sec'y-Treas.)

Founding Editor: **Kohányi Titámér**
 DR. ANDREW CSERNA, Editor

Entered at the Post Office at Cleveland, O., and admitted for transmission through the mails as Second Class Matter.

New York: Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York
 Eastern Office: Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York

NEGY FAL KÖZÖTT
 Hurral itt a rövid szoknya!

A párisi szalonokban most mutatják be a divatkirályok és királynők az őszi újdonságokat. Páris ilyenkor tele van vásárlókkal, akik első akarnak lenni és kereskedőkkel, akik az új portékával sietnek haza a divat fővárosából.

Ugy a vásárlók, mint a kereskedők között, igen sok most az amerikai.

De milyen nagy, sőt óriási volt az amerikai vásárlók és kereskedők megdöbbenése, mikor a legújabb divatot megpillantották.

A legújabb párisi női divat vetekszik a fűgefalevél divatjával. Hogy úgy mondjuk: ez a legújabb divat a "térjünk vissza a természethez" tendenciát mutatja. Térjünk vissza a természethez, az őskorhoz, mikor az emberek még nem, vagy csak nagyon kevés ruhát viseltek.

Amint meg kell adni a párisi divatkirálynőknek és királynőknek, hogy ők maguk is elismerik: kicsit "merész" a legújabb divat.

A legfeljebb a szoknya jelene, vagy hiánya, vagy hogy is mondjuk: a szoknya, ha ugyan e rövid és legegyszerűbb lehet, a legrosszabb fejezéssel illetni, a leghosszabb mivoltában is csak térdig ér.

De itt még nincs vége — a szoknyának igen, csak a szoknya karaktere leírásának — sőt, talán itt kezdődik.

Egész szokatlanul és váratlanul, a szoknya mértéke nem alulról fölfele, vagy fölülről lefelé történik, hanem jobbról balra és balról jobbra. Hogy ezt a mondatot meg lehessen érteni, a következők magyarázat szükséges. A szoknya tulajdonképpen nem is szoknya. Inkább lehet két négyzet, bár elég széles rúcsnak nevezni, hálftálnak, azt hiszem így hívják a nők, vagy wateau rúcsnak, mind egy, szóval két széles lebernyeg ez, az oldalon, diszkrét, majdnem látszóan összefüvve, szallagocskákkal, kis ribonokkal, amelyek bepillantást engednek, különbözőn ha fúj a szél, a női szoknának az alkotóképességébe. Hogy miket tudnak ezek a párisi női szoknák kinyitni? Ezek a rúcsok aztán hol szélesebbek, hol keskenyebbek, hol hosszabb, hol rövidebb az őket összefűző szalag, ami viszont bepillantást enged a szoknya viselőjének az izlésébe. Az ember bepillant a nő izlésébe és megdöbben. Mi lesz ennek a vége, ha ez így kezdődik. A legújabb női divat pedig az estélyi ruhával végződik — that's the limit. Az estélyi ruha derekának — azt hiszem így nevezik a hölgyek — a limitje nem a hátuk közepén van, a hol eddig volt, hanem azon jóval alul. A szabók itt engedelményt tettek. Azoknak a politikusoknak, akik azt hangoztatják, hogy spórolni kell. Hát — ezt meg kell feleltetni — az estélyi ruhák derekát a nők hátról minden lespórolhatók. És ez a spórolás egyetlen módja, aminek a nők örülnek.

Tekintettel azonban arra, hogy a női divat ellen mindazok, akik Európában a mozgóképesség, fellázadtak a nők elhatározásait, hogy ők is tesznek engedelményt. Ezt az engedelményt, egy szépség tápasz alakjában a hátukra teszik.

Ne mondják, hogy "nincs rajtuk semmi!"

Lynx.

40 DOLLÁR

kamatot fizetek egy évre minden néalam elhelyezett 1000 dolláros takarékbetét után.

KISS EMIL
 BANKER
 133 Second Avenue,
 New York.

MI ÉRDEKLI AZ AMERIKAI KÖZÖNSÉGET?

Az elnökválasztási kampányban az amerikai közönség szempontjából a Nemzetek Ligájának kérdése másodrendű szerepet játszik. — Sokkal fontosabbnak látszik például a cipő árak vagy a szén kérdésének elintézése.

EGY PÁRTATLAN SZEMLELŐ MEGFIGYELÉSE

Politikai körökben természetesen nagy érdeklődést kelt az, hogy az amerikai publikum az elnökválasztási kampányban micsoda kérdést fogja a legfontosabbnak és leglényegesebbnek minősíteni. Pártatlan megfigyelők, akik eddig semmiféle ügyben határozott politikai nézetet nem vallottak, "survey"-t csináltak az amerikai közönség hangulatában a meggyőződtek arról, hogy például a Nemzetek Ligája egyáltalában nem érdekli az amerikai közönséget. Sokkal inkább arra kíváncsiak, hogy a két elnökjelölt közül kinek van haladékból gyakorlatilag értékesebb állásaponta a mindennapi életet érintő aktuális kérdésekben. Például az érdeklődés az, hogy az új rezsim alatt lemeleg-e majd a cipők ára vagy pedig nem lesz annyi baj a szénmel, mint amennyi az elmúlt három esztendőben volt.

Az amerikai közönség körében kétségtelenül figyelmet kelt a prohibíció kérdése. A nagy városok közönsége tudni akarja, hogy a Volstead törvény módosítása ügyében micsoda álláspontot helyezkednek az emberek. Azt akarja tudni a többiektől, hogy a cipőárak beígért leszállítása mikor fog már megtörténni. Általában a közönséget a gazdasági kérdések érdeklik, nem pedig az elvont vagy elvontnak látszó politikai kérdések.

Egy kitünő politikai újságíró, akinek a pártatlanságát mindenki elismeri, heteken keresztül bejárta egy esomó államot, hogy az elnökválasztással kapcsolatban helyesen és pontosan kiismerje a közönség gondolkodását. Az utazó a következő tapasztalatokkal érkezett vissza Washingtonba:

Az amerikai otthonban ez időszakra ezek a problémák vetődnek fel.

Miért kerül egy fiatal gyermek a cipője, amelyet amugy is elkopott egynehány hét leforgása alatt, hét és kilenc dollárba?

Mi az oka annak, hogy azok az emberek, akik puha szőnyegű közelében laknak, háromszor annyi árat fizetnek a szénért, mint néhány esztendővel ezelőtt?

Miért hagyják el az emberek a farmot a tóulnak be a városba?

Miért van az, hogy a városban telepsznek le, hét nyolc dollár napibért követelnek, holott azelőtt a farmon megelégedtek egy dollár napibérével?

Miként képzelik az elnökjelöltek, hogy a fizetett hivatalnokok megélhessenek a jelenlegi drágaság közepette?

Mi az oka annak, hogy a tanítóknak csekélyebb a keresetük, mint például az ablak tisztogatóknak vagy szakácsoknak?

Mikor szállítják le az adókat?

Vajon hol lehet italt beszerezni, anélkül, hogy az ember a büntető törvénykönyvvél összeütközésbe kerülne?

Mikor fogják a háborús törvényeket hatályon kívül helyezni?

Mikor szűnik meg majd a lakásokkal való spekulálás a házbérek emelését?

Vajon az elnökjelöltek milyen eszközökhöz fognak folyamodni, hogy az Egyesült Államokban az élet megint rendes és elviselhető legyen?

Ezek azok a nagy kérdések, amelyek az amerikai közönséget foglalkoztatják. Ezek azok a nagy kérdések, amelyekre az amerikai közönség az elnökjelöltektől választ vár. A Nemzetek Ligájára csakugyan nem kíváncsi.

Szerkesztői üzenetek

- P. I. Ashley, Mich. — Nagyléta, Baranyamegye a dardai járás kivételével Magyarország, déli része és Bácsodromegye Szabadkától lefelé Jugoszlávia. Aradmegye — kivéve nyugati negyedrészt Románia, Abauj-Tornamegye Steptől északra Cseho-Szlovákia esztendőszert.
- B. I. L. Kanmore, O. — Ahol feladta, ott kell a pénzt visszakapnia.
- S. A. Roylton, Ill. — Magyar Leszálló és Pénzváltó Bank, V. Dorotya-utca 6. Budapest, Hungary.
- B. J. New Brighton, Pa. — Amerikát érinteni fogják, de valószínűleg a Panama csatornát át. Annak idején: közölni fogjuk a megállapított idő-térvet.
- M. I. San Francisco, Cal. — Tatóváros Magyarország.

CIVILIZÁCIÓ ÉS KULTURA
 A Szabadság számára írta ALPHA

III. A KULTURA.

Kultura akkor van, ha az ember az igazságot az igazság kedvéért szereti. Ez a szeretet ösztönzi munkára. Ebből a munkából teremnek azután a civilizáció alkotásai. A megismerés és erje, iparunkodása, munkássága: ez kultura. A megtalált igazságok gyakorlati alkalmazása: civilizáció. A civilizáció megismeredei, ha a kultura nem teremtő-képes többlet. Ezért vezetett el a babiloniai, az egyiptomi, a római, a görög civilizáció. A görög kulturális alkotások még ma is megvannak, de a régi görögökben nem volt meg az alkotó kulturális erő. A tudomány a kulturához tartozik, a tudomány technikai alkalmazása a civilizációhoz. A civilizáció alkotásait meg lehet őrizni múzeumban, de a kulturális erő csak a lélekben él. Goethe gyönyörűen mondja Faustjánban: Amit apáidtól örököltél, szerzed meg, hogy a tied lehessen. (Was du ererbst von deinm Vater hast, erwirb es um es zu besitzen.) Mert mit örököltél? Dolgozt. Azok azonban csak akkor igazán a tied, ha lelkebben megvan az őket szerző erő. Azért az örökséget újra meg kell szerzed. Így szeretük meg magunknak a régi görög kulturát, tanulmány utján, meggazdagodunk vele és új műveket, új civilizációt teremtünk.

És idáig csak a tudományról beszéltünk, de más is tartozik a kulturához: nemcsak a tudomány.

A nemzeti, állami élet egyik a legnagyobb kulturális értékeknek, amellyel az egész kulturális élet kapcsolatos. A nemzet csak kultúrja által válik nemzetté, és a kultura pedig évszázadok, évezredek fejleménye. Amely nemzetnek nincs nemzeti kulturája, annak nincs is igazi civilizációja, csak Potemkin-civilizációja. Néha valamely nemzetnek nincs meg fejlett civilizációja, de van nemzeti kulturája, akkor majd terem magának civilizációt is. Ha a vistoronyban nincs víz, hiába nyitjuk meg a csövek csapját, nem jó ki víz. De ha a vistoronyban van víz, akkor csak ki kell nyitni a csapot és ömlik, sugároz ki a víz. Magyarországnak a 19. századig fejletlen volt a civilizációja, de élt a mélyben a nagy állami kulturális erő, mely Széchenyi, Deák Ferenc, Kossuth Lajos, Eötvös József alakjában egyszerre hatalmasan megnyilvánult. Mily gyorsan támadt nagy alkotmányos élete és hatalmas 1848-iki forradalma, mely nagy kulturális erjét civilizatorikus alkotásokban akarta megtestesíteni. A nemzetnek mint nemzetnek megvan a maga sajátos állami érzése, erkölcsi gondolkodása, világlátása, emberi viselkedése: ez az ő kulturája.

Hogy ez tud-e állami alkotmányban, hatalmi életben megtestesülni, ez a körülményektől függ, amelyek, fájdalom, a mai napig nem voltak ránk kedvezők, de nem esünk kétségbe, ha a jelen még oly szomorú is, bizony nemzetünk nemzeti kulturális erejében. A kulturális erő a mélyben lakik és mit rejt számára a jövő, azt csak a jövő fogja fölfelelni. A civilizáció az időhöz van kötve és jól áttekinthető. A kultura a végtelenségig nyitott. Ha valamely nemzet kulturális ereje beteg, akkor a halál is bekövetkezhetik. Róma így halt meg és Görögország és a többi elhunyt nagy kultúrák Róma civilizációja mindvégig fényes volt, de kultúrájának halála megölte civilizációját.

ELISMERÉST KÖVETELNEK A FEKETÉK

New Yorkban huszonegyezer néger delegátus gyűlt össze a világ minden részéből. — A Madison Squaren rendezett felvonulásuk nagy feltűnést keltenet.

A néger kérdés nemcsak a fehéreket foglalkoztatja, hanem természetesen a feketéket is. A földkerekségen legalább negyven millió fekete él a az értelmes eleme ennek az óriási tömegnek arra az elhatározásra jutott, hogy a faj érdekében tenni kellene valamit. Annak a néger kongresszusnak, amely ma nyílt meg New Yorkban a Madison Square Gardenben s amely harminc napig fog tartani, a program bizottság jelentése szerint az a célja, hogy szerte a világon elősegítse a feketék társadalmi és gazdasági helyzetét. A kongresszuson huszonegyezer delegátus van jelen a föld minden részéből.

Nincs az a kérdés, amely a mai társadalmi renddel s a feketéknek benne való elhelyezkedésével összefüggésben van, amely szóba ne kerüljön.

A kongresszus élén a Universal Negro Improvement Association áll. Ennek a szövetségnek a megalapítója s magának a kongresszusnak a legagilisabb tagja Marcus Garvey, egy Jamaicában született néger. Magának az organizációnak állítólag egy milliótól több tagja van.

A kongresszust istentisztelettel nyitották meg a hetedik Avenue és 138-ik utca sarkán levő Liberty Hallban. Az istentiszteleten esakis négerek vehettek részt. A terem zsúfolásig tömve volt.

A délután nagy parádé volt a Madison Squaren. A parádét Marcus Garvey vezette s természetesen nagy feltűnést keltett. Garvey feltűnően volt öltözködve, sajtóságot ruhájából különösen a zold, karminpáros. És két színök tünnek ki. A felvonulásban sok néger nő is részt vett. Automobilonok elhelyezkedett néger nők, apódnói ruhában, de a szokásos vörös kereszt helyett fekete keresztrel ellátva, élénk érdeklődést keltettek a közönség sorában. A nagy tömeg zászlókat és táblákat cipelt, amelyekre felírások voltak: "Afrika for Africans", "All men were created", "Down with lynching", "Negroes fought in Europe and can fight in America".

A felvonulásban egy afrikai herceg és a liberiai kormány több főtisztviselője is részt vett. A herceg és a kormánytisztviselők a konvenció, mint delegátusok, jelentek meg. A program-bizottság jelentése szerint a kongresszuson Amerika minden állama, Afrika, Közép és Dél-Amerika s a nyugati indiaiak is képviseltették magukat.

MENNEK A FÉRFIAK, JÖNNEK A NŐK.

Amerika juttat férjeket az európai nőknél. — Sokan mennek haza nőül, de sokan importálnak menyecskét.

WASHINGTON, augusztus 4. — A háború utolsó évében a világ minden részében ijesztően megirritotta a férfiak sorait, csak Amerika az, amelyben a háború dacára többszörösen maradtak a férfiak a nőkkel szemben. Csak természetesen emélfogva, hogy a férhezmenésre vágyó nők Amerika felé tekintenek, Amerikából várnak férjet vagy Amerikába készülnek, hogy itt férjhez menjenek.

A bevándorlási hivatal kimutatása szerint a világ minden részéből érkeznek nők főképpen férjvadászati céllal. Nagyrésztük már van vőlegénye, a kik várják őket.

Azok a férfiak, akik a háborút Amerikában éltek át, nagy számmal sietnek vissza az óhazába. Nagyrészt avval a céllal mennek, hogy megnohuljenek s azután visszatérjenek ebbe az országba.

A június 30-ával végződött esztendőben 434.000 lélek hagyta el ezt az országot. A legtöbb feleslegesért és gyermekeiért hazautazó vagy pedig leányzóbbé menő férfi volt.

Az Egyesült Államokban jelenleg 25.300.000 nőtlen felútt férfi van a felnőtt leányok száma 19.500.000. Ha az amerikai leányok mindannyian férjhez menének, még akkor is sok millió európai nőnek jutna férj ebben az országban.

HAJÓJEGYEK

nálunk minden létező vonalra eredeti árakon kaphatók.

Podgyászat

a rendeltetési helyig teljes értékben biztosítjuk.

Utlevelét

és a szükséges konzuli láttaozásokat legrövidebb idő alatt megszerezük.

Ha rokonait

ki akarja hozatni, a beleegyező nyilatkozatot kiállítjuk, hitelesítetjük és a beutazási engedélyt megszerezük.

Biztosan és kényelmesen

utazhat, ha a szeptember 1-én induló PROVIDENCE háromkéményes, teljesen új gyorshajója nálunk váltja meg jegyét.

Utasainkat

Mazsary József New York állami közigazgató kíséri haza és törvény, valamint nyelvismerete biztosíték, hogy utasaink semmiféle zaklatásnak nem lesznek kitéve.

Segítsen

rokonain és ha gyorsan akar rajtuk segíteni, küldje pénzt általunk. Mi nem közvetítőkkel, hanem közvetlenül fizetjük ki a pénzt, ami a kifizetést nemcsak gyorsítja, de olcsóbbítja a pénzküldést. Ezért pénzküldési áraink a legolcsóbbak és a küldött pénzt a legrövidebb idő alatt törvényes forgalmi pénzben levonás nélkül kifizetjük.

Hazai bankok

és takarékpénztárakba szánt betétjét elhelyezzük és a betéti könyvet kihozatzuk.

Felvilágosításért írjon e címre:

NEMETH ÁLLAMI BANK

NEMETH JANOS, elnök.

FŐZLET: 10 E. 22nd STREET a Bankpalotában
 FIOKZLET: 1597 SECOND AVE. corner 83rd St.
 NEW YORK CITY

A NŐK BARÁTJA
 (PIRULAK ALAKJÁBAN)

Hasonlítsa Ön is a NŐK BARÁTJÁT, mert az a nő legbiztonságosabb házi készlete havi betegségek megelőzésére, fájdalmas tisztulásra, nagyszámú vérvesztésre, folyásra, pötyögésre, és a női állapotban levőknek, a női egészségének megőrzésére. Reggelente és este vértől származó hánytatással elmondhatatlanul a mindennapi női életét fájdalmentesíti. Az ára postai szállítással együtt \$1.10. Küldje a pénzt e címre: ERDEKY KALMAN gyógyszer-gyáros, 1018 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa.

WILSON VISSZA MÉR EG

Dr. Grayson ralmi Wenzent őrshegyek k

Az elnök szélütés szanak r

WASHINGTON, Aug. 4. — Nagy, a felvett utazott nyári jó messze egyikére. Hozott, legújabb annak, az egészségére. A nőknek, a Fehér, egyének szópota annyit Grayson gondolkodás erősebb, a tegege kúléisen ism benyomást hogy állat. "Több munkát várják mári mondotta ter. Az elmul nyilatkozata után, hogy bármikor óta. Megt szélütés, a kis biengés változott sokat szem sebbnek látsz

Az elnök dul autom botra támas nélkül meg re több lát arra, hogy végezzen el

Ami az el látásról Grayson zott kérdés Amig család lóban levő vidéken nyá messzebb, csak fizet vissza abb elnök állap dlnak. Az elnök körülménye nyitka att Ház urának re javul és jelenlétére

A TÖMEG

Texas Cente meg meg aki egy

CENTER A megyei után ezer tömeg gyűlt ta. A börtön bizonyultak, megélt szon dozatot, egy négrt mind átengedték. Lige Danes va, hogy a kot követőt totta, a T szolta a T előbb alap pedig a nra — Megér mint állmly a halálba mondia a tett tömeg. Lige Danes eselést a rajta, taga tott vadat, reményben szabadul a a, hogy a farmernök ayan 5 ó

CA

WILSON ELNÖK A COUGHLIN FIU ELRABLÓI MÁR EGÉSZSÉGÉT KÉZREKERÜLNEK

Dr. Grayson elutasott nyaralói Washingtonból tízenöt óra járásnyira a hegység közepébe.

Az elnök megöszült. — A szélütés nyomai meglátásnak rajta.

WASHINGTON, augusztus 4. — Cary T. Grayson ellentengernagy, a Fehér-Ház orvosa elutasított nyaralói a székfűrésztől jó messze levő nyaralóhelyek egyikére. Hogy ilyen messze utazott, legnagyobb bizonyítéka annak, hogy Wilson elnök egészsége visszatért s állandónak látszik.

A Fehér-Házhoz közelálló egyének szerint az elnök állapota annyira javult, hogy Dr. Grayson meg helyettesítette gondoskodott. Az elnök sokkal erősebb, mint amint volt betegsége kezdetén. A kabinet ülésein ismét elnököl s azt a benyomást kelti a miniszterekre, hogy állapota egyre javul.

"Többet dolgozik és jobb munkát végez az elnök, mint bárki más Washingtonban." — mondotta Colby külügyminiszter.

Az elmúlt héten többen nyilatkoztak az elnök látása után, hogy jobb kedvű, mint bármikor volt megbetegedése óta. Meglátszik még rajta a szélütés nyoma, de csak egy kis bicegésben. Haja fehérré változott s a területje, hogy sokat szenvedett. Sokkal idősebbnek látszik 63 évesnél.

Az elnök mindennap kirándul autójában. A kocsiját botra támaszkodva, de segítség nélkül megy. Kihallgatáson egyre több látogatást fogad s képes arra, hogy számottevő munkát végezzen el.

Ami az elnök egészségét illeti, az még szakértők szerint, csak látszólag tér vissza s állandóan bajosan mondható. Dr. Grayson csak az elnök határozott kérésére ment el nyaralóni. Amíg családja a Maryland államban levő Blue Ridge hegyvidékben nyaral, ő maga sokkal messzebb ment. Washingtonba csak tizenöt óra alatti térhetne vissza abban az esetben, ha az elnök állapota rosszabbra fordulna.

Az elnök barátai szerint ez a körülmény a legnagyobb bizonyítéka annak, hogy a Fehér-Ház urának már egészsége egyre javul és kezelő orvos állandó jelenlétére nincs már szüksége.

A TÖMEG BOSZUJA

Texas Center városában a tömeg meglincselte egy négert, aki egy fehér nőt ölt meg.

CENTER, Texas, aug. 4. — A megyei börtön előtt ma délután ezer emberrel nagyobb tömeg gyűlt össze s megrohanta. A börtön őrei tehetetlenek bizonyultak az előretörtető tömeggel szemben s a kivált áldozatot, egy Lige Daniels nevű négert minden ellenállás nélkül átengedték a csécselőknek. Lige Daniels azzal van vádolva, hogy egy fehér nőt erőszakkal követett el, aztán felakasztotta a tömeg, miután kivonszolta a négert, a börtönből, előbb alaposan elverte, azután pedig a megyei börtön udvarában egy fára felakasztotta.

Megérdemelt az a halált, mint amilyen módon ő kiűlött a halálba egy fehér nőt — mondta a boszujában kielégített tömeg.

Lige Daniels, mielőtt a lincselést végrehajtották volna rajta, tagadta az ellene felhozott vádat, de később, abban a reményben, hogy esetleg megszabadul a lincseléstől, bevallotta, hogy a fehér asszonyt, egy farmernek a feleségét csakugyan ő ölte meg.

A szövetségi detektívek nem tartják lehetetlennek, hogy a Coughlin fiu elrablására egy egész banda szövetkezett.

A banda fejét — mondják a detektívek — negyvennyolc órán belül kézrekerítik.

PHILADELPHIA, aug. 4. — Megemlékezünk róla, hogy a szövetségi detektívek letartóztatták Harbor, N. Y.-ben egy embert, akiről azt hiszik, hogy köze van Blakely Coughlinnak, George H. Coughlin és felesége, Norristown, Pa.-i lakosok kisfiának az elrablásához.

A detektívek nem tartják lehetetlennek, hogy a gyermek elrablására egy egész banda vállalkozott. Azon a feltevésen is dolgoznak azonban, hogy az elrablásban ketten vettek részt. Mindenesetre azt a kijelentést tették, hogy negyvennyolc óra alatt egy másik embert is lefogtak ebben az ügyben tartóztatni. Ez az ember vagy a banda feje, vagy a Coughlin gyermek igazi elrablója.

A szövetségi detektívek megtagadták minden felvilágosítást arra vonatkozólag, hogy a letartóztatott embernek — aki vagy olasz, vagy lengyel — a nevét és a Coughlin gyermek hüllését elárulják.

Annai bizonyos, hogy a detektívek állandóan kérdésekkel ostromolják a letartóztatott embert, meg akarják tudni tőle, hogy része volt-e a gyermek tévelygés elrablásában, vagy sem.

A letartóztatott ember annyit már beismer, hogy leveleket írt Coughlinnek, amelyben elismerte, hogy a gyermeket elrabolta s e levelekben követelte a váltságdíjat.

Coughlin a gyermekét eddig nem kevesebbet, mint 12.000 dollárt fizetett ki váltságdíj fejében. A szövetségi detektívek nagyon valószínűnek tartják, hogy ennek a pénznek egy része meg fog kerülni.

George Leonard, a philadelphiai kerület postafelügyelője annak a véleményének adott ki-fejezést, hogy a Coughlin baby rövidesen meg fog most már kerülni.

Dr. Victor M. Sanford, annak a bizottságnak az elnöke, amelyet azért küldtek ki, hogy a lepra gyógyítását és az emlitett olaj használatát tanulmányozza, kijelentette tegnap, hogy a Chamulga olaj nem mindenben felelt meg a hozzá fűzött várakozásnak.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Dr. Victor M. Sanford, annak a bizottságnak az elnöke, amelyet azért küldtek ki, hogy a lepra gyógyítását és az emlitett olaj használatát tanulmányozza, kijelentette tegnap, hogy a Chamulga olaj nem mindenben felelt meg a hozzá fűzött várakozásnak.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Dr. Victor M. Sanford, annak a bizottságnak az elnöke, amelyet azért küldtek ki, hogy a lepra gyógyítását és az emlitett olaj használatát tanulmányozza, kijelentette tegnap, hogy a Chamulga olaj nem mindenben felelt meg a hozzá fűzött várakozásnak.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

HAJÓJEGYEK

Ha Haza Akar Utazni írjon hozzánk mialább a hajójegy ügyében. LEGELSŐ UTAZÁS BRÉMARA AUGUSZTUS 4-ÉN A

SUSQUEHANNA nevű hajón.

HAJÓINDULÁSOK:
Augusztus 6-án La Savoie
Augusztus 7-én Patria
Augusztus 10-én New Amsterdam
Augusztus 12-én Argentina
Augusztus 14-én Mongolia
Augusztus 21-én Lapland

Küldjön foglalót még ma Ha családját akarja kihoztatni, írjon felvilágosításért.

STANDARD BANK
HUGO LEDERER BANKHAZA
AVE B COR 4th ST. NEW YORK

ÉLETRE KEL A BIKIKLI.

A bicikli készítőik kijelentik, hogy újabb sokkal több kerékpárt készítenek Amerikában, mint eddig.

ATLANTIC CITY, aug. 4. — A kerékpár készítőik országos szövetsége most tartja rendezési konvencióját Atlantic Cityben. A konvenciót tegnap az a kijelentés hangzott el, hogy az Egyesült Államokban a bicikli készítői ipara az utóbbi időben nagyban fellendült.

A statisztika azt igazolja, hogy az utolsó esztendőben az Egyesült Államokban 650.000 kerékpárt készítettek.

A LEPRA GYÓGYÍTÁSA

Egy kelet-indiai fűgének az olajos váladékát használgják fel a lepra gyógyítására.

BOSTON, aug. 4. — A lepráról az orvostudomány hosszú időn keresztül azt tartotta, hogy gyógyíthatatlan. A legújabb időben azonban felfedezték az úgynevezett Chamulga olajat, amely kelet-indiai fűgének az olajos váladékát, amiről azt tartják, hogy a leprások gyógyításában döntő szerepet játszik.

Ezzel az olajjal már tettek kísérletet. Penikese szigetén, Massachusetts állam elkülönített helyén, ahol a leprásokat tartják, történtek a kísérletek.

Dr. Victor M. Sanford, annak a bizottságnak az elnöke, amelyet azért küldtek ki, hogy a lepra gyógyítását és az emlitett olaj használatát tanulmányozza, kijelentette tegnap, hogy a Chamulga olaj nem mindenben felelt meg a hozzá fűzött várakozásnak.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

Epen ezért azokat a leprásokat, akiket ezzel az olajjal kezelték, egyelőre nem engedik ki a szigetről mint gyógyultakat.

VARSO ELESTE CSAK RÖVID IDŐ KÉRDÉSE

(Folytatás az 1. oldalról.)

A külügyminiszterium a mai napig semmi értesülést sem kapott az ántántrák afelől, hogy emlegetett javaslata felől, hogy Németország adja át a lengyeleknek azt a munició készletét, amit a békeszerződés értelmében el kellene pusztítani.

A szoviet csapatok parancsnokai rendelkeztek arról, hogy halálal büntetnek minden orosz katonát, aki a német határt átlépi. Ez a rendelkezés a német határon nagy megnagyváltást okozott.

LONDON, aug. 5. — Az angol külügyminiszteriumban elismerték, hogy a lengyelországi események világháborúvá alakították.

A boulogni konferencia óta az angol kormány nem volt képes érintkezést tartani fenn Csicserin orosz külügyminiszterrel s azt hiszik, hogy az utóbbi napokban Oroszországban az a párt kerékegett felül, amelynek az élén Trotzkij áll s amelynek most sikeresen nyomul előre, hogy a maga eszméi szerint "meghódítsa az egész világot a kommunista eszméknek."

Azt hiszik az angol külügyminiszteriumban, hogy a fegyverszüneti tárgyalások az oroszok és a lengyelek közt még néhány napig húzódnak, akkor az angolok nem tehetnek egyebet, mint kiutasítják a Krassin vezetésére alatt levő kereskedelmi küldöttséget. Ezzel a fenyegetéssel a moszkvai kormányra igyekeznek hatni. A lényeg az, hogy az oroszoknak azonnal méltányos békét kell kötniök a lengyelekkel, vissza kell vonniok seregeiket lengyel területéről vagy pedig ellenkező esetben a gazdasági blokádot velük szemben még jobban megszorítják.

Az orosz kormány megszakította az egyezkedési tárgyalásokat Finnországgal s azzal érvelt, hogy ezután el tud lenni a finnek nélkül is.

Az európai helyzet súlyos voltát jellemzi az a nagyarányú tevékenység, ami az egyes fővárosokban végbemegy. Lloyd George intézkedett, hogy azonnal konferenciát tartasson a francia miniszterelnökkel. Az összejövetel helye és ideje még nem ismeretes.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Osztály, Box 171, Cleveland, O.

Minden házbán tartásik kéznél a BIZONFFY MAGYAR-ANGOL és ANGOL-MAGYAR SZÓTÁRT vagyis TOLMÁCS-KÖNYVET. A két kötetet fűzve \$2.50-ért küldi a Szabadság bérmentve. Siessezen a rendeléssel, mert nem sokáig tart a kedveseményes ár. Küldje a pénzt készpénz, Money Order alakjában pontos címével erre a címre: Szabadság, Szótár Os

CLEVELANDI HIREK

ÚJ ISKOLAI TISZTVESELŐK.

Robinson G. Jones elfoglalta tanfelügyelői székét.

A clevelandi városi iskolák új tanfelügyelője, Robinson G. Jones hétfőn foglalta el hivatalosan állását...

Frank Gerald Pickell, a Lincoln (Nobr.) High School volt igazgatója...

W. W. Theisen, a wisconsini állami közoktatásiügyi államtitkár volt statisztikai segédje...

Miss Marie V. Wilson a community centerek és jatekterek igazgatója lett...

William L. Connor, aki Indiana és Michigan államban több város tanfelügyelője volt...

Miss Bessie Bacon Goodrick, aki a johnsoni (Vt.) állami tanítóképző intézet igazgatója volt...

Miss Mary Channing Coleman a pittsburghi Carnegie Institute of Technology volt segédnöke...

Horváth Ferencné előadása a Western Reserve egyetem női tanintézetében.

A BEVÁNDOROLT NÖK.

Horváth Ferencné előadása a Western Reserve egyetem női tanintézetében.

A Western Reserve egyetem College for Women tanintézetében Horváth Ferencné tartott legutóbb előadást...

Horváth Ferencné rendezett már kiállítását bevándorolt nők főképp magyar nők kézimunkáiból...

Előadását ezúttal is legnagyobb érdeklődéssel hallgatták és zajosan megtapsolták.

SZIGORU ÍTELET.

Várady András ismét megbüntették. — Hat hónapi dolgházat kapott, mert gyerekembernek adott el pálinkát.

Várady András, akinek az East 75. utca 2773 száma alatt van "száraz" szalonüzlete...

A múlt hétről újabb jelentés érkezett a megyei adóhivatalhoz...

Am mit csinálnak vele? — Erressze el kérem — szöjt az ügyvéd — s nem fog több szeszes italt eladni.

Erre valóban fogadást tehet, legalább egy időre — jelentette ki a bíró.

A valódi legjobban elismert Krájchella Liliom arc cream és szappan egyedül készíti...

1 tégely 1 napnál, 3 darab szappan \$2.00. Egy üveg 50c. Liliom tejet teljesen ingyen adunk...

HALÁLRAGÁZOLT GYERMEKEK.

Kettő meghalt, egy súlyosan megsebesült forgalmi baleset következtében.

Hétfőn két halálos végű és egy súlyos sérülést okozó forgalmi baleset történt a városban...

A Malone fiúcska játékhajót uszított a házuk előtt a kocsisuton...

A Riga fiú át akart szaladni az utcán a Broadway és E. 34th street sarkán...

A Dunie fiúcska jegeskocsira ugrott, amelyet a 2426 E. 57th streeten lakó Alex Elowitz hajtott.

A Dunic fiúcska jegeskocsira ugrott, amelyet a 2426 E. 57th streeten lakó Alex Elowitz hajtott.

A Dunic fiúcska jegeskocsira ugrott, amelyet a 2426 E. 57th streeten lakó Alex Elowitz hajtott.

A Dunic fiúcska jegeskocsira ugrott, amelyet a 2426 E. 57th streeten lakó Alex Elowitz hajtott.

ILLAT AZ AUTÓ RONGSAI KÖZÜL.

85 quart pálinka került a rendőrség kezére.

Sterling detektív felügyelő ötzetben 85 quart whisky és egy öszetárt autómobil vár józ gazdájára...

A nagyobik autóból valami folyadék csöpögött a földre, s a kísérőben volt tiszt jelezte a felügyelőnek...

Kinyomozták azután, hogy az autók az összeültözés után három ember hagyta el a nagy sietve...

ÁL-ADÓSZEDŐK MUNKÁBAN.

A rendőrség újabb figyelmetztet az ál-adószedők községéhez...

A rendőrség újabb figyelmetztet az ál-adószedők községéhez, hogy ál-adószedők folytatják...

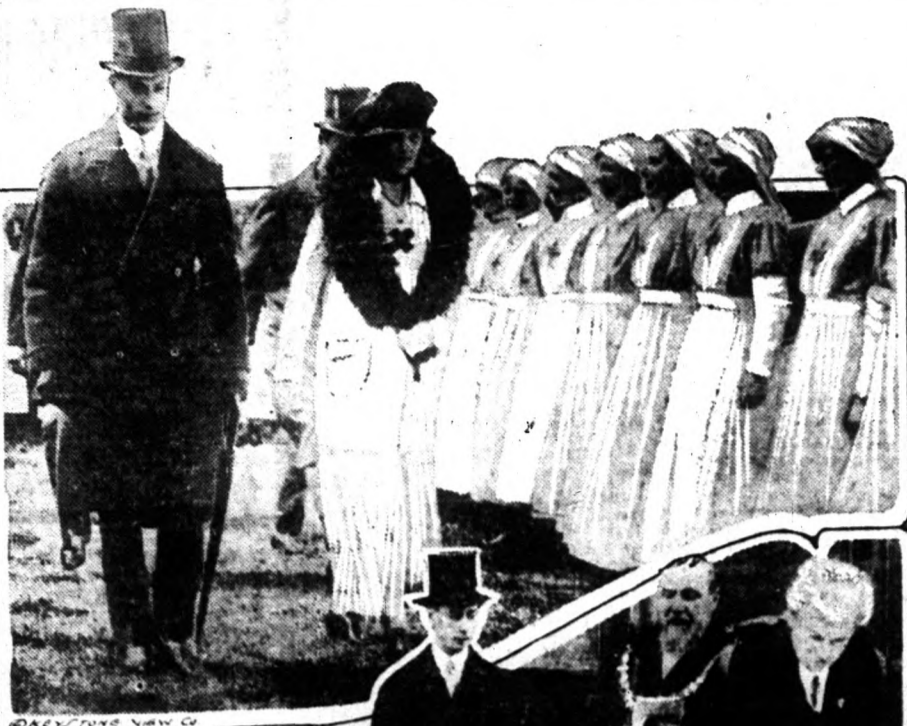
A rendőrség újabb figyelmetztet az ál-adószedők községéhez, hogy ál-adószedők folytatják...

AGYONLÓTT SZOBABÉRLŐ.

Háziaszonyát elfogta a rendőrség.

Mrs. Anna Jackson, a Burwell avenue 3821 száma alatt, agyonlőtte William Haley 31 éves búrdsát...

A YORKI HERCEG LÁTOGATÁSA.



Anglia Darlington városában, nagy "megiszteltetésben" részvétel a közelmúltban. Az angol király másodszülött fia...

A bondlopás tettesei

Három ifju követte el egy chicagói bünszövetség megbízásából. — Ezer dollár mar meg is került az ellopott 53 ezer dollár értékű bondból.

Hetekkel ezelőtt két ifju érkezett Clevelandba Chicagóból, valamely szervezett chicagói bünszövetség megbízásából.

A két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

Az a két fiú csakhamar ismeretséget kötött egy clevelandi fiúval, aki már három esztendője állott a bank szolgálatában.

LÉPRECSALT OLÁH

\$3,300 helyett 3 dollár készpénzre maradt.

Radu Marinak, aki a Herman avenue 5602 száma alatt lakik, tegnap reggel meg 3,300 dollár készpénze volt.

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

A két szelvéssel Radu Marinak az Edgewater boulevard és W. 49 utca találkozási pontján...

YOUNGSTOWN ÉS KÖRNYÉKE

Irodavezető: MIHÓK SANDOR. Youngstowniroda: 336 West Federal Street. — Tel. Bell: Main 3366.

VÁLÓPER

Albitz Józsefné azt mondja, hogy az ura elhagyta őt az esküvő napján.

Albitz Józsefné, aki a 2417 W. 41st Streeten lakik, válogó pert indított a megyei törvényszéken.

ÉBER FERENCZ MAGYAR PATIKÁI

311 West Federal Street és 361 East Federal Street YOUNGSTOWN, O.

Pénzküldés

a legolcsóbb napi árfolyam mellett. Hajójegyek a leggyorsabb és a társaságok által megszabott áron.

Utleveleik

és az utazáshoz szükséges okmányok ingyenes beszerzése

The City Trust & Savings Bank

Wick Building, cor. Phelps and Federal Streets Youngstown, Ohio

AKRON, O. ÉS KÖRNYÉKE

Irodavezető: FARKASOVSKY ZOLTAN, 641 So. Main St., Akron, O.

LABIZZADÁS ELLENI KURA

TELJES JÓTÁLLÁS MELLETT KEPEK GYÓGYSZERTÁRBAN 2017 W. 25th St. Cleveland, O.

AKRONI MAGYAR ORVOS Dr. Lowen Ármán

magyar orvos és sebész, az összes magyar tudományok tanára. Címe: 634 So. Main St., Akron, Ohio.

CSAK FÉRFIAKAT KEZELEK.

Készleli módszerem sikeresen bizonyult. Személyes vizsgálódásaim a londoni, párisi, római, berlini, bécsi klinikákon...

AKRON ÉS KÖRNYÉKBELI MAGYARSÁG FIGYEL-MÉBE!

Üzletem Akron legfrégőbb és legjobb hírnévű örvendő FÉRFI SZABÓZSÉTE

VARGA ISTVÁN FÉRFI-SZABÓ

863 SOUTH MAIN STREET AKRON, OHIO

RÉZÜSTÖK

Restauratók és hotelok részére, ugy-szintén eszerép és alumínium edények, minden nagyságban rendelésre jutányos áron kaphatók.

234 So. Main St. Akron, Ohio

Advertisement for Charles K. Gross, featuring a portrait and text: 'Egyedüli Amerikában Az első Magyar Stempel Gyár amely VALÓDI HAZAI árucikkeket gyárt'.

Advertisement for Dr. Howell 2 East Exchange St., featuring a portrait and text: 'DR. HOWELL 2 East Exchange St. AKRON, OHIO'.

Advertisement for R. Karmatz, featuring a portrait and text: 'R. KARMATZ 234 So. Main St. Akron, Ohio'.

Advertisement for West Virg, featuring a portrait and text: 'WEST VIRG KÖZLI: ANDRÉAS 492, GALLETTSTREET'.

Advertisement for Toms Creek, featuring a portrait and text: 'Toms Creek, prémegyei...'

Advertisement for Ravatalat, featuring a portrait and text: 'Ravatalat...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A temetés...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

Advertisement for a travel agency, featuring a portrait and text: 'A gyászbeszéd...'

MAGYARORSZÁGI UJSÁGHIREK

JELLINEK MORTON UTOLSÓ NYOMA.

A Kritzer detektív csoport két detektívje, Klubositzki és Dersi detektívek, részletesen beszámoltak dr. Nagy Károly főkapitányhelyettes detektívöknek szegedi utjuk eredményéről. A detektívek megállapították, hogy az elhunyt megölt napon Jellinek Morton találkozott egy fiatalemberrel, akivel hosszasan tárgyalt, de ennek kitérőt nem sikerült megállapítani, azonban többször látták egy újszegedi vármellényről tíz társaságában, amiből arra következtetnek, hogy a fiatal ember szebri katonatiszt. Ezzel a fiatalemberrel a Tiszán való átkelés előtt is találkozott Jellinek Morton június 7-én délután öt és hat óra között. Ezzel a katonatiszttal látták együtt Jellinek Tiszaszállóbéli lakásán is, ahol Jellinek szobájában egy nehézfőzőt látásukra látta, majd mind a ketten egy-egy barna eszmaggal a hónuk alatt elhagyták a szállót. Jellinek előtt már nem is tért többé vissza lakására és ágyát másnap reggel érintetlenül találták. Megállapították a detektívek azt is, hogy ugyan abban a szállóban lakott egy magát Majláth István grófnak nevező kalandornak is, közvetlenül Jellinek Morton szobája mellett levő szobában. A detektívek Szegeden három helyen is tartották házkutatást és megállapították azt is, hogy Jellinek Morton tárgyalásokat folytatott dr. Taglhihttel, a Simponbank megszűnt igazgatójával. Jellinek Morton utját nem sikerült megállapítani, mert erre nézve többféle verzió van forgalomban. A nyomozás most már nemcsak Jellinek Morton, hanem az állítólagos Majláth grófnó ellen is folyik.

A MAGYAR-LENGYEL KERESKEDELMI KAMARA.

Minap tartotta alakuló közgyűlését a lengyel kormány és a magyar szakminisztériumok kiküldötteinek jelenlétében. Elnöke Madarassy-Beck Gyula bárót, társelnökké Nyáry Albert bárót és Bellatiny Arturt, alelnökké pedig Freund István dr., Gresswein Sándort, Mauthner Alfrédet, Szűcs Zsigmondot választották meg. Ügyvezető igazgató Paál Jób hírlapíró lett, főtitkár pedig Foltényi Róbert dr. Az alakuló közgyűlésen Sembecz János lengyel követ is felszólt.

TISZTJUTÁS BUDAPEST FŐVÁROSÁNAK.

A fővárosnál a bizottsági választások után, augusztusban lesz a tisztújítás. Városbíró körében máris megindult a kombinálás s több polgármesterjelölt neve került fel. Azt bizonyosra veszik, hogy Bódy Tivadar végleg bucsút mond a városbírásnak, valószínűleg a városi egyesített villamos vasutaknál vállal állást. Polgár-

A SZEMÉRMES KÉPVISELŐ.

Pálffy Dániel, Szeged város második kerületének nemzetgyűlési képviselője levelet intézett Haller Istvánhoz, amelyben utal arra, hogy mint az

mesterjelölteként emlegetik Sipőcz Jenő kormányzótest, Folkusházy Lajos alpolgármester és Buzáth János, de olyanokat is, akik eddig nem vettek részt a város igazgatásában, így Polonyi Deszót és Samassa Adolf volt belügyi államtitkárt, Friedrich kormányának belügyminiszterét. Az alpolgármesteri állás jelöltjei Bukovszky Viktor, Sztankovich Szilárd, Rényi Deszó és Déri Ferenc.

HAZATÉRŐ HADIFOGLYOK.

A Shunka Maru nevű japán gőzös, amelynek fedélzetén 386 osztrák, 43 német, 50 lengyel, több magyar, ukrán és jugoszláv hadifogoly volt, július 7-én befutott Triestbe. A Hütteldorfer-Hacking-i hazatérő fogolyállomáson július 3-án megérkezett 151 osztrák, 97 magyar, 14 lengyel, 15 rutén, 40 jugoszláv, 7 olasz és 18 cseh oroszországi hadifogoly.

NEM LESZ HIDVÁM.

A kormány tudvalevően leírta a főváros, hogy vagy vállalkozó a hidak jókarbantartását, vagy visszalátja a hidvámot. Az átmeneti közgyűlés szerdai ülésében foglalkozik a kérdésrel, még pedig olyan megoldás alapján, hogy a kormány nem állítja vissza a hidvámot, ennek a fejében a főváros elvállalja a hidak világitását és karbantartását. Ez körülbelül 650.000 korona évi kiadást jelent.

SZABADONBOCSÁTOTTAK HORTHY ISTVANT.

Horovitz eszesházlovák állam-polgár elhurcolása miatt több munkási és berendezési polgárt tuzsult letartóztatának. Közöttük volt Horthy István kőbirtokos, Horthy Miklós távoli rokona is, akit most több társával együtt szabadonbocsátottak.

FEHÉR OROSZ TISZTEK MAGYARORSZÁGON.

Budapestre érkezett egy orosz tisztú szállítmány, amelyet katonai kíséret mellett tovább szállítottak Szegedre. A lapok azt írják, hogy az orosz tisztok a Denikin hadseregben szolgáltak.

HUSZONÖTEZER DOLLÁR A SZIBÉRIAI HADIFOGLYOKNAK.

Az Amerikai Magyar Szövetség gyűjtése. Az Amerikai Magyar Szövetség, a július 5-én és 6-án Clevelandban megtartott konvencióját beérkezett szibériai gyűjtés eredményét, azaz \$25.000-t július 16-án a megfelelő helyre áttalata. A pénz vételéről a következő nyugta megköszönik:

Siberian War Prisoners' Repatriation Fund. 19 Nassau Street, Room 234. New-York City. July 19, 1920.

Dr. Anthony Pessenlehner, Secretary Hungarian American Federation Youngstown, Ohio. DEAR SIR: I acknowledge receipt of your letter of July 16th, enclosing check of the Siberian War Prisoners Repatriation Fund, and with the cordial thanks and appreciation of the Fund for this generous contribution, remain. Yours very truly, Samuel A. Weldon, treasurer.

AZ AMERIKAI MAGYAR SZÖVETSÉG HATEZER DOLLÁRAL SEGITETTE A BUDAPESTI KÓRHÁZAKAT.

Még hónapokkal ezelőtt, az Amerikai Magyar Szövetség, szívének emberbaráti szuggallatára hallgatva és saját szűkösi anyagi viszonyait elfelejtve, pénztárából \$6.015-t utalt át az amerikai Vörös Keresztnek azzal a kérelemmel, hogy ezen összeget kizárólag magyar fenntartás alatt levő kórházak, vagy a legnagyobb mértékben szenvedő egy kórház javára fordítsa. Hónapokig nem érkezett hír az összeg hováfordításáról, amiért a titkár június 24-én felvilágosításért fordult a Vörös Kereszthez. A válasz a következő volt:

THE AMERICAN RED CROSS NATIONAL HEADQUARTERS WASHINGTON, D. C. July 9, 1920.

Dr. A. Pessenlehner, Secretary Hungarian American Federation Youngstown, Ohio.

DEAR SIR: We have your letter of the 24th ult. regarding the \$6.015 that was sent to the Red Cross from your organization for work in hospitals in Hungary. This money was sent to Europe early this year, but the details in regard to its expenditure have not yet reached us. I am sure you will understand that communication is difficult abroad and that financial statements must necessarily come through the mails.

We are cabling our representative in Europe and will try to have an answer for you in time for your national convention. Very truly yours, DONALD ROSS, Assistant to the Vice-Chairman.

A titkár megszergetve a kábel útján való érdeklődést, annak eredményeképp a következő sürgönyt vette a Vörös Keresztől: Our letter July 2 Red Cross representatives Europe report Hungarian American Federation contribution has been used for purchase blankets to be used in hospital at Budapest, mail details will be sent from Europe as soon as possible.

A SZIBÉRIAI HADIFOGLYOK NEMELY ESETBEN MEGHATÁROZOTT UTJÁN VESZIK AT A PÉNZT.

Az Amerikai Magyar Szövetségnek számos nyugta van a birtokában, amelyek arról tanuskodnak, hogy a szibériai hadifoglyoknak átküldött egyéni segélyeket a címzetek kézhezvették. Előfordul azonban, hogy az összeget nem a címzett, hanem meghatalmazott veszi át. Felrejtések kiküldése és esetleg magukról megfélemlített egyének idejekorán való észretérítése végett, a titkár felhívta az ügyre a Vörös Kereszt figyelmét, amire a következő választ kapta:

The American Red Cross Insular and Foreign Division National Headquarters, Washington, D. C. June 29, 1920.

My dear Dr. Pessenlehner: Your letter asking for information concerning the signatures which appear on the original receipts received from our Siberian Commission in connection with payments made to prisoners of war in Siberia, has been received. We are very glad that you have taken this matter up with us, but regret that we have no information in our files which should explain the situation. We can appreciate your attitude, however, and consider your inquiry a fair one. We are today cabling our Siberian Commission asking that they explain this procedure and trust that we will be able to clear the matter within a short time. As soon as we receive the information from them, we shall be glad to get in touch with you. Very truly yours, Emmet W. White, Manager, Insular & Foreign Div.

Később a következő levél érkezett a titkárhoz: Supplementing our letter of June 29th, we wish to advise that we have received the following cable explanation from our Siberian Commission regarding the signature of Ehrlich Gross, which appeared on the original receipts which they forwarded to our Office, showing payment made to prisoners of war in Siberia.

"Many Nikolsk camp prisoners signed power of attorney Ehrlich Gross, collect monies, arrange transportation Vladivostok. All payees powers properly signed and certified by Camp Committees." Sincerely yours, Emmet W. White, Manager, Insular & Foreign Division.

FURCSA KINEVEZÉSEK.

A Budapesti Közlönyből: "A kormányzó öfömlétsége a nemzeti hadseregben a következő kinevezéseket rendelte el: Fregattkapitányokká: semsei Semsey Albert és saehsenfeldi Dietrich Alfréd korvetkapitányokat, korvetkapitányokká: lovag Hübner Ede és Schiavon Henrik sorhajóhadnagyokat, korvetthadnagyokká: Boeskor István, Scholtz András, Weichker György, Faragó László, Kirchner Sándor, vashegy Morgenstern Richárd, Lehrer Árpád, kutasi Radics György, Wodetzky Imre, Battenberg Je-nő, báró Willering Rándor, Belkey Imre, nickelsbergi Nickl Béla és Jasper József tengerész hadapródokat a monte san micheli Stadler Kornél s Rhe-mann Ferenc tengerész hadapródjelölteket, végül hadihajóhadapródokká: Lasehober Ernő, herlendri és vindornyalaki Her-telendy Gábor és császi és vé-lősi Csala Miklós tengerészhad-apródjelölteket."

PÉNZNEK BANKBAN A HELYE

Helyezze el pénzét a legelső állami felügyelet alatt álló ADLER, SALZMAN & ADLER honfitársaink magyar bankjában.

Az első naptól kezdve 4 százalék kamatot kap reá, 200,000 dollár alaptőke 40,000 dollár biztosítási összeg. Betétét minden pillanatban visszakaphatja kamataival.

PÉNZKÜLDÉS HAJOJEGYEK minden vonalra. Az Egyesült Államokban bárhol lakják, hajójegyet megszerezük.

Ohazából kihozatjuk hozzátartozóit. MAGYAR KORONÁT Farmok, Házak, Lotók mindenkor vannak előjegyzésre eladásra. Ha akar venni, forduljon hozzánk bizalommal, nem csalódik.

Felvilágosítás, tanács ingyen. ADLER, SALZMAN & ADLER államilag engedélyezett BANKJA 51-53 CONGRESS AVENUE, NEW HAVEN, CONN.

NAGY BÉLA ÜGYVÉDI VIZSGÁT TETT.

Dr. Nagy Béla főügyész-helyettes egy hónappal ezelőtt szadbadra ment és ezen idő alatt ügyvédi vizsgát tett. Most nyugdíjaztatását kérte, mert ségnél működött.

CALIFORNIAI SZŐLŐ

Szállítást már megkezdjük szeptember hó elején. Kaphat nálunk ELSŐRANGU MUSKOTALY SZŐLŐT címre számra. Tonnánként 125 dollárért F. O. B. CALIFORNIA. Ez a jól valódi nagyban ár és ki nem hajhász bargain után az jól jár, mivel olcsó husnak hig a leve. Ha főlni vesz szőlőt, biztosan kap és pedig a javából, úgy, hogy minden tekintetben meg lesz elégedve. Irjon azonnal bővebb felvilágosításért UNITED GRAPE DISTRIBUTING CO. 138 N. La Salle Street, Chicago, Ill.

MINDENKTI ÉRDEKEL

Az a pár levél, melyeket az elmúlt héten kaptunk, mert mindegyikben az van írva, hogy talán a pújájáról is lemondana az illető, ha nem kaphatná többé a

NÉGYES DOHÁNYT

Igy írta ön is, csak egyszer próbálta meg s hogy kedvet keltünk minden dohányzóban a dohány iránt, TOBB EZER DOLLÁRT érő ajándékot akarunk szétosztani, úgy azoknak, akik a dohányt a helyi boltosnál veszik mint akik azt tőlünk rendelik és pedig a következőképp: AKIK A DOHÁNYT HELYI BOLTOSNÁL VESZIK, a jövő két hónapban, vagyis augusztus és szeptemberben, minden 25-ik CSOMAGBAN a szokásos 4 szelvény mellett egy pipát, töltőtollat, két vagy borotvát — s minden 100-ik csomagban egy aranyozott zseborát fognak találni.

AKIK A DOHÁNYT TÖLUNK RENDELIK

CSOMAGON FELÜLI RENDELÉSHEZ egy töltőtollat, pipát, zsebkést vagy borotvát. 50 CSOMAGBAN RENDELÉSHEZ egy aranyozott zseborát. 100 CSOMAG RENDELÉSHEZ pedig egy gyönyörű kiállítású ZENELŐ ALLVANY ÓRÁT, amely a legszebb dalkat játsza. Minden lehető hasznunkat el akarjuk a jövő két hónapban ajándékozni, csak hogy a dohányt menell több ember ösmerje. KÖVETELJE ÜZLETÉSETŐL, hogy tartassa a Négyes dohányt. Ára 500 merföldik 26 cent, 500-tól 1000-ig 28 cent s azon felül 30 cent csomagként. Rendeléssel a pénz is beküldendő a következő címre:

JAKAB ÉS TÁRSA 423 EAST 5TH STREET, New York City.

U. I. Szeptemberben mindenki, aki szelvényt küld be, külön ajándékot fog kapni. Irjon felvilágosításért.

SÉRVBEN. szennvedett 14 keserves esztendő-ig, a legveszesebb és a leg-fájó, massabb szagattas gyötörte és az igyhöz láncolta ezt az embert, akit az itt látható képen gyö-gruttan áll az ágy mellett. Nem cell többé az ágyat örmic, telje-sen egészséges, ismét.

Dr. Andrew O'Malley. Kés- és operáció nélkül. Készenem nyílvánítom a m-ért szakadásomból meggyógyított, kevés 10 nap alatt és a mit a leg-tek méltó barátainak, akik e-lyban szenvednek, mert nemcsak magam, hanem a világ is meg-velem egészségem gyógyította meg szakadásából. Maradok hála tisztelői. Alex Otus Vestsburg, Pa. Box 71.

GRAND. Váram, nálkozik, hogy-ritthesek kez-ebb célm. jött a Dunai-iglandi tanács-mondta ott. pítány egész- tudtam meg- tudtam, hogy- laoban kiköt- tudósítás róla- szól, két h- mint mikor ez- tek; megtudta- ténétét s azt- nek a harm- ni vonalon ke- végül megtra- melyek arra- Grant Harry- tinensen keres- tam. Elhatáro- szerzem magam- ezt a pompás- leggyorsabban- jök sem érne- nök tudják, ne- Az örmagy- kikérdezést, h- állapítsa a B- közö időpontok- — Tehát, — mestertől, — történt, hogy- trália partján- Igen, azo- lett Avtron. — S tudja a- tak akkor Gra- — Csak fél- — Mondja — szót Glena- kélyebb jelad- hat bennünket — Amit me- az ennyiből áll- kvártélymester- tány Uj-Seela- ta látogatni. P- része azonba- hajta azon id- hajón voltam. hát hogy a- Callot elhagy- landot jött- összegeznék- forduló időp- 27-ikével. — Világos, — De, viszo- a főnmaradt- semmi sine- lehetne alkalm- — Erre ne- szolt a kvárt- — Elég, az- tartotta szav- a magamét. — zük, hogy a- lyik szigetén. — Oh! nek- lord, — viszo- — Most me- jába, — e sz- el őt Glenara- hogy mit hat- A kvártély- őrizete, alatt- — E gonos- ber lehetett v- örmagy. — Igen, — van. — Erős- Miért kellett- tehetségeit! — De hát- — Félek, szett! Szeged

ALLAMI ALATT ÁLLÓ KAM... FELMONDÁS... PENZE... NY... a hazai sajtó- tát mindenki...

HAJÓ... nalam miná- tók UTASA... csónak... New Yorkba...

UTLE... rövid idő- kinek... CSA... KIHÖZATÁK... OKIRATOK... jutányosan... New Yorkba...

JOHN... 437 PE... PITTS... A Wabaah...

A HELYE
ami felügyelet
& ADLER
nkjában.
kamatát kap reá.
otóke
si összeg.
visszakaphatja

LŐJEGYEK
vonatra. Az Egyesült
ban bárhol lakják, ha-
megszereznek.

zátartozóit.
k, Házak, Lotok
or vannak előjegyezve
Ha akar venni, for-
boszának bizalommal,
dózik.

ingyen.

& ADLER
BANKJA
VENUE,
ONN.

SZÓLÓ
ptember hó elején
LY SZÓLÓT

B. CALIFORNIA.
bi nem hajháza bargain
a leve. Ha tőlünk veszi
gy, hogy minden tekin-
tővebb felvilágosításért

IBUTING CO.
Chicago, Ill.

RDEKEL
it héten kaptunk, mert
ppájáról is lemondana

HÁNYT
líná meg a hogy kedvet
tránt, TÖBB EZER DOL-
ni, ugy azoknak, akik a
akik azt tőlünk rendelik
DHÁNYT HELYI BOL-
na, vagyis augusztus és
BAN a szokásos 4 szol-
vagy borotvát — a min-
ebortát fognak találni.

NK RENDELIK
EZ egy tölt-tollat, pipát,
ranyozott zseborát.
egy gyönyörű kiállítású
a legzebb dalokat ját-

ak a jövő két hónapban
több ember esmerje.
árta a Négyes dohányt.
0-ig 28 cent a szag felül
ézés is beküldendő a kö-

TÁRSA
TREET,
ty.

szelvényét küld be, külön
szért.

ERVEN

det 14 keserves esztende-
szegedelmesebb és a leg-
masabb szagattas gyötörte
gyízhöz-láncolatá ezt az em-
all az itt létható képen gyón-
nem több az ágyat őrznie, telje-
szegedelmesebb, ha:zt

és operáció nélkül

zteség nélkül szabadult meg
10 nap alatt. Wilkes-Bar-
10 nap alatt és a mit álán-
minden barátainak, akik e-
nem szegedelmesebb, mert nem-
am, hanem helyre. Majt is
egyszerre gyógyított nagy
szegedelmesebb.

November 30, 1918.
elt Dr. O'Malleyt
szegedelmesebb nyilvánított a m-
szegedelmesebb meggyógyított,
10 nap alatt és a mit álán-
minden barátainak, akik e-
nem szegedelmesebb, mert nem-
am, hanem helyre. Majt is
egyszerre gyógyított nagy
szegedelmesebb.

REGÉNY.

GRANT KAPITÁNY GYERMEKEI

IRTA: WERNE GYULA

— Vártam, míg alkalom ki-
mondhatja meg nekik, hot van
atyjuk.
— En. — felelt Paganel. —
Igen! én!
— Ön! — kiáltott föl Glenar-
van — ön, Paganel, tudja, hogy
hol van Grant kapitány?
— Igenis, amennyire tudni le-
het, — felelt a tudós.
— S honnan tudja ön?
— Abból az okiratból.
— Ah! — gunyolódott az őrnagy
hittelennél.
— Hallgassa meg csak előbb,
Mac Nabbs, — utasítá rendre
Paganel, — azután vonagassa a
vállát. En nem szoltam róla
előnknek előbb, mert nem hitte-
k volna nekem. Aztán ugyis hiába
lett volna. Hogy most szólok,
annak csak az oka, mert Ayr-
ton véleménye éppen az én né-
zetemnek támogatására jött.
— Tehát Új-Seelandban gon-
dolja ön?... — szolt Glenar-
van.
— Hallgassanak meg s aztán
ítéljenek, — felelt Paganel. —
Nem ok nélkül követtem el a
tollhibát, mely minket megmen-
tett. Azon perében, midőn azt a
levelet irtam s Glenarvan mond-
ta tollamba a szavakat, fejem-
ben folyvást az a szó forgott:
"Új-Seeland". — Megmondom,
hogy miért. Emlékeznek még,
mikor a székében voltunk s
Mac Nabbs emondta lady Hele-
nának a fegyverek történetét
és oda is árt olvasni az "Aus-
tralian and Zealand Gazette"-t,
melyben le volt írva a camden-
bridge-i szerencsétlenség? Nos,
tehát mikor éppen a levelet irt-
tam, a hírlap a földön feküdt,
még pedig ugy: hajta össze,
hogy csak címének két szótja
látszott. Ez a két szótág volt:
"aland". Egyszerre megvilágo-
sodott a fejemben. Eppen az a
szó "aland" fordul elő az oki-
rat angol szövegében; ezt mi
eddig ugy fordítottuk: "a part-
ra"; pedig hát az csak két vég-
tagja ennek a tulajdonnévnek:
"Zealand".
— Ugy! — kiáltott föl Glen-
arvan.
— Igenis ugy. — válaszolt
Paganel mely meggyőződéssel.
— Ez a magyarázat nem jutott
eddig eszembe. S tudja ön, mi-
ért? Mert természetesen mindig
a francia szövegben kerestem az
okirat értelmét, mert az telje-
sebb, mint a többi s abban ép-
pen ez a fontos szó hiányzik.
— Ohó! — szolt az őrnagy,
— ebben a magyarázatban igen
is nagy a képlet játékca, Pa-
ganel, s ön kisé nagyon is el-
felelji az előbbi magyarázatait.
— Na csak ezekben, őrnagy,
én készen állok a felelet-
re!
— Akkor hát mi lesz ebből a
szóból: "austria"? — kezdé
Mac Nabbs.
— Marad, ahogy volt. Csak-
hogy az nem jelent egyebet,
mint "déli" vidék vagy ten-
ger.
— Jó. De hát ez a töredék:
"indi", melyből először lett
"indian", másodsor pedig "in-
digene" (benszületett)?
— Nos, most meg harmad-
szor és utoljára ennek a szó-
nak "indigene" (inség) lesz
az előírása.
— Hát az? — "contin"...
— folytatá Mac Nabbs, — azt
jelenti még, hogy "continens"?
— Nem! mert Új-Seeland
csak sziget.
— No hát akkor?... — kér-
dezte Glenarvan. — viszonzá
Paganel, — én lefordítom ön-
nek mindjárt az okiratot, ahogy
én most harmadszor magyará-
zom. Aztán mondják meg véle-
ményüket. Csupán két megjeg-
yzést teszek.
— Halljuk azokat a megjeg-
yzéseket, — szolt Mac Nabbs.
— Először, — kezdé Paganel,
— igyekezzenek elfelejteni, a
mennyeire csak lehet, az előbbi
magyarázatokat s mentseék föl
szellemüket minden korábbi be-
nyomástól. Másodsor nemely
hely ugy fog talán önöknek lát-
szani, mintha erőtetten volna s
meglehet, hogy rosszul fordítom,
de azoknak a szavaknak nincs
semmi fontossága, többi közt
például annak a szónak: "ago-
nie", amit "kizökésnek" for-
dítok, mer nem tudom máskép
magyarázni. Egyébként a fran-
cia szöveget vettem alapul ma-
gyarázatombaz s nem szabad el-
felelnünk, hogy angol ember ír-
ta, aki talán nem igen járta s
francia nyelvi szókincsében.
Ezt előre becsátva, elkezdem az
okirat olvasását.
S minden szótágot megnyom-
va, és lassan ejtve ki egymás-
után, következő szöveget olvá-
solt:
"1864 június 27-én a három-

Kellemes utazás
az
óházába



Az Egyesült Államok óriási területén szétszórtan lakó honfitársaink nagy része ismeri GAAL GÁSPÁR TIHAMÉR urat, ki számos éven keresztül képviselte a Magyar Bevándorlási Segélyegyletet Ellis Islandon (Kessel Gárda), az Egyesült Államok kapujánál, ahol minden honfitárunk keresztül jött, mielőtt lábát betehette volna Amerikába.



GAAL GÁSPÁR TIHAMÉR.

Gaal ur az ő hajóján utazó honfitársainak minden ügyes-bajos dolgát személyesen intézi el, utána néz, hogy máhájuk rendben, idejében kerüljön a hajóra, gondot visel az utazók családtagjaira, szóval gondoskodik, hogy minden vele utazó honfitárs egy kellemes, nyugodt ut emlékével érkezen meg otthonába.

Ne várjon vele, küldje be előlegét még ma a közsímsert ZARÓ C. HENRY BANKARHOZ, hogy ő lefoglalhasson helyet az ön részére arra a hajóra, melylyel Gaal Gáspár, teszi meg az utat Európába. Már ideig is nagy számban vannak előjegyezve, minél többen leszünk, annál vigabban üssük agyon az időt a tengeri uton.

Azon honfitársainktól, akik az Egyesült Államokat választották állandó lakóhelyül, Gaal ur szívesen vissz haza otthon élő szeretteiknek üzenetet, pénzt, vagy bármilyen más megbízást elvállal.

Azon honfitársaink, kik otthon, Magyarországon élő rokonaikat akarják kihaztatni, forduljanak bizalommal hozzá. Ő minden tekintetben segítségükre lesz, hogy megkönnyítse nekik az Amerikába vezető utat.

ITT AZ ALKALOM!
IRJON AZONNAL

ZARÓ C. HENRY, Bankár

39 Cooper Square

3-ik Ave. és 6. u. sarok NEW YORK CITY Saját Banképületében

árboos hajó Britannia, Glas-
gowból, hosszas küzködés után
hajótörést szenvedett a déli ten-
geren, Új-Seeland — angolul
Zealand — partján. Két matroz
és Grant kapitány partra jutot-
tak. Ott folyvást kegyetlen in-
séget szenvedve, a hosszúság...
s a szélesség 37-11' foka alatt
tengerbe vették az okiratot.
Jöjjetek segítségükre, máskép
elvisznek!

Paganel megállt. Ez a magya-
rázat valóban elfogadható volt.
— Már most, Paganel, — szolt
Glenarvan, — mondja meg ne-
kem, hogy miért tartotta ezt kö-
rülbelül, két hónap óta titok-
ban?
— Mert nem akartam naszta-
lani reményeket ébreszteni föl
Ayrton vállomáira. Nagy el-
csüggedés terjedt el a yacht fe-
delzetén, mert eddig a kvártély-
mesterre számítottak s ize, a
kvártélymester sem tudott sem-
mit.
Folytatták tehát az utat haza
felé. Csak a szívetet kellett meg-

LLOYD SABAUDO
3 State St., New York.
Legközelebbi indulás New
Yorkból dupla csavaru hajó
S. S. PESARO
Szeptember 1-én.
Direkt jegyek kiállítanak
Magyarország minden nagyobb
városában.
Harmadosztályú utasok hert
ingyen kapnak.

U. S. MAIL STEAMSHIP COMPANY, INC.

Hajóindulások NEW YORKBÓL egyenesen

BRÉMÁBA

KABIN ÉS HARMADOSZTÁLY.

Jelentkezzék:

45 Broadway, New York City

Vagy a helyi ügynököknél.

dát, melyet a Duncan hasított a
vizen.
Gondolatukban beszélgettek
együtt, felelték egymásnak. A
tenger csendesen ringatta hab-
jait, s a csavár fénylő barázdát
libegtetett a vizben.
Ekkor valami esodlatos és
igazán természetfölötti eset tört-
ént. A két testvér, valami dejes
érintkezés folytán, mint a
milyenek rejtélyesen kötik össze
egymás köz a lelkeket, egyszer-
re, ugyanazon perében a képe-
zetnek valami esodás játékát ta-
pasztalta.
E fölvaltva majd sötét, majd
fénylő habok középből Mary
és Róbert valami hangot hallot-
tak, melynek mély és passzoz
rezgése megreszkettette szívök
minden burját.
— Ide hozzám! — segítség!
— segitség!
— segitség!
— segitség!

LOGANVÖLGYI
MAGYAROK.

Családja kihaztatáshoz srűkésége
okmányokat elkészítem. Hajóje-
gyeket az összes vonalakra eladok.
Pénzt a világ minden részébe
felelőszeg mellett küldök, a legol-
csóbb napi áron.

DOMONKOS JÓZSEF
KÖZLEGYZO.
BOX 853, LOGAN, W. VA.

HA PÉNZT AKAR HAZA KÜLDENI,
HAJÓJEGYET VENNI,
avagy bármilyen hazai ügy elintézésében tanácsra
van szüksége, írjon vagy keressen fel:

RIZSAK JÁNOS
127-2 STREET, PASSAIC, N. J.

KENOSHA-RACINE ÉS KÖRNYÉKI HONFITÁRSÁK

RÁKOSI & HARTMAN CO., INC.
65 N. MAIN STREET, KENOSHA, WISC.

Hajójegyek és Pénzküldő irodája
készen áll rendelkezésükre.

HA PÉNZT kívánunk küldeni az óházába, megbízhatóan,
pontosan és olcsón.
HA AZ ÓHÁZÁBA vissza akarnak utazni, vagy ha hozzá-
tartozóikat ki akarják hoztatni Amerikába.
Minden evvel járó munkát lelkiismeretesen és pontosan
elintézzük.
Látogasson meg bennünket bármelyik ügyében, vagy írjon
és kiküldjük házához megbízottunkat.

Ó HAZÁBA UTAZÓK
Kérjenek hajó árjegyzéket.

HA AMERIKÁBA KIHÖZATNI
akarja rokonát, forduljon bizalommal hozzám.

PÉNZKÜLDEMÉNYEKET
a leggyorsabban eszközölök.

UTLEVELEKET MEGSZERZEK.
Írjon meg ma e címre:

MORRIS ENGEL, BANKAR
129 Greenwich Street, New York, N. Y.

ELELEM, RUHANEMŰEKET ÉS GAZDASÁGI
GÉPEKET

szállítunk teljes felelőszeg mellett.

Birtosítva a **LYOYD INSURANCE CO.** által.
Családokat kihaztatunk.
Utleveleket beszerzünk.
Pénzeket eladunk a legolcsóbb napi áron.

International Commercial House
210-12 Second Ave., New York, N. Y.
Tel. Stuyvesant 8098

HOLLAND-AMERICA LINE
dupla csavaru hajója

NEW AMSTERDAM

Kedden, augusztus 10-én indul **NEW YORKBÓL**
DANZIG ÉS HAMBURGBA (Cuxhaven)

Bologna ártásával megváltozott az úti visz.
Ezen utasokat a Holland America Line WARSAWA hajója szál-
litja Rotterdamból rendeltetési helyükre.

Személyszállítási Osztály Főirodája
24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y.

GYORSAN ÉS BIZTOSAN

A legolcsóbb napi árfoyak szerint fizetjük ki az
óházába élő szeretteinek, a **MOKRAY TESTVÉREK** ál-
lami felügyelet alatt álló **PÉNZKÜLDŐK** útján küldött
összeget.

Hajójegyeket minden kikötőbe és hajóra mindig
kaphat.
Hozzártározóit olcsón és bárholon kihaztatjuk az
óházából.

MOKRAY TESTVÉREK 180 SECOND STREET
PASSAIC, N. J.

